

// M M A I R E

--

- I.- INTRODUCTION
- II.- LA CULTURE
- III.- BOREPAB
- IV.- LE TOUT-PL ? CONSEIL DES SAGES BAINOUNCK
- V.- ORALITE
- VI.- BAINOUNCK
- VII.- EVENEMENT INCK CONNU
- VIII.- MANSABOF NA-SIRA-BANNA BIAYE
- IX.- CONCLUS

--

I.- INTRODUCTION

Nous vous remercions beaucoup à l'avance de votre aimable patience et de l'attention que vous accorderez à lire ce document qui se situe dans le cadre des activités culturelles du BOREPAB, et vous donne un aperçu sur la culture à travers laquelle les Baïnounck se découvrent en tant qu'héritière de l'histoire et de la culture de l'Ouest Africain.

Le BOREPAB a créé le TOUT-PUISSANT CONSEIL DES SAGES BAÏNOUNCK qui lui sert de guide et grâce auquel ces récits ont pu être recueillis, dans le but de favoriser la reconstitution de l'histoire et de la civilisation Baïnounck./-

Félicitations aussi à notre aimable frère Adrien HUCHARD, Président Fondateur du COCARZI (Comité d'organisation du carnaval de la ville de Ziguinchor) qui a choisi pour la manifestation du second carnaval de la ville de Ziguinchor en décembre 1980 le thème culturel empire Baïnounck.

8.- Les Festival Mondial des Arts Nègres et ce carnaval de la ville de Ziguinchor sont des appels à la race noire en général et au Baïnounck en particulier à des œuvres hautes, c'est-à-dire, à sa libération (éveillé son intérêt, servant à promouvoir son développement socio-éducatif et socio-économique dans la paix, l'honneur et la dignité).

III.- /// /// O R E P A B

ORIGINE

9.- Le second carnaval de la ville de Ziguinchor en décembre 1980, dont le thème culturel était l'empire Baïnounck, a suscité un grand élan de prise de conscience au niveau des intellectuels et des conteurs traditionnels jeunes et vieillards Baïnounck.

10.- Ainsi la flamme longtemps éteinte de l'histoire et de la culture Baïnounck est réallumée de façon resplandissante.

11.- La manifestation du carnaval a vu le succès sans précédent des Baïnounck, imbus de maturité socio-culturelle qui ont impressionné tout le monde, surtout la représentation symbolique du dernier souverain Baïnounck, Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE.

12.- Après ce carnaval, certains Baïnounck voulant dépasser la voie du folklore, ont emprunté le chemin de la recherche du patrimoine socio-culturel.

13.- Ce sont ces Baïnounck qui sous la direction du service du centre régional culturel Africain de Ziguinchor, organisèrent le dimanche, 2 mai 1982, la deuxième journée d'études sur le thème : "Réflexion sur l'empire Baïnounck, pour des recherches approfondies de son histoire et de sa civilisation avec ses sous-thèmes :

1.- le tout-puissant conseil des sages Baïnounck (création - but- rôle)

2.- les statuts du BOREPAB (bureau d'organisation de recherches et d'études du patrimoine Baïnounck).

3.- regard sur le passé historique de Birkama et de Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAVE dernier souverain Baïnounck.

14.- Cette deuxième journée d'études a été pour l'élite, celle des grandes décisions de la création du BOREPAB (bureau d'organisation des recherches et d'études du patrimoine Baïnounck), du Tout-Puissant Conseil des Sages Baïnounck et de la commission restreinte.

CREATION

15.- Nous savons que disposer de statuts est un impératif pour toute organisation à but aussi légitime, car obéissant à des règles de fonctionnement, faute de quoi, elle ne pourrait exister en tant que organisation.

16.- Ainsi après cette deuxième journée d'études, deux grandes et importantes séances de travail ont rassemblé une élite qui a adopté le projet des statuts et a établi :

- 1)- une liste des membres fondateurs
- 2)- une liste des membres du comité de direction.

17.- Peuvent être membres actifs du BOREPAB : des chercheurs, des professeurs, des étudiants, tous les intellectuels et conteurs de divers horizons.

B U T S

18.- Le but du BOREPAB consiste à :

- 1°- contribuer par des travaux de recherches approfondies, à faire connaître l'histoire et la civilisation Baïnounck.
- 2°- d'en susciter la réhabilitation, d'aider à la revalorisation et à la promotion de l'ensemble du patrimoine culturel Baïnounck.
- 3°.- de mettre à la disposition de tout chercheur, et tout homme de bonne volonté désireux de participer, les documents nécessaires à leur information.

IV.- TOUT-PUISSANT CONSEIL DES SAGES BAÏNOUNCK

Pour atteindre ses buts, le BOREPAB a vite pensé à exploiter les possibilités et connaissances des anciens et a posé l'opportunité de les rencontrer. Mais il fallait au préalable résoudre un problème car il se trouve que par respect sacré de la tradition à laquelle ils sont farouchement attachés, et vu la perte des valeurs par la colonisation.

les vieillards ne veulent plus communiquer les secrets

de la tradition aux jeunes intellectuels même quand il s'agit de leurs propres fils.

22.- Il importait donc de faire vite pour consulter ces "bibliothèques en perpétuelles flammes.

23.- Une journée d'étude est retenue afin que ces anciens qui sont des documents historiques riches en secrets et en sagesse, soient des interlocuteurs éternels, valables pour transmettre à la nouvelle génération le message secret et le savoir faire des ancêtres.

24.- Une délégation s'est rendue en mission dans plusieurs villages conservateurs Baïnounck pour les informer et les sensibiliser à cette journée d'étude. Elle fut partout bien accueillie.

25.- Ainsi la deuxième journée d'étude qui s'est tenue le 2 mai 1982 au centre régional culturel africain de Ziguinchor sur le thème : "réflexion sur l'empire baïnounck pour des recherches approfondies de son histoire et de sa civilisation ", a permis à ces élites qui sont à la base de la création du Borepab, de résoudre ce problème de rencontre entre vieillards et jeunes.

26.- Ces vieillards fiers de leur histoire et de leur civilisation, soucieux d'aider les jeunes à renouer avec leur passé, sont venus de différents villages traditionnels baïnounck disséminés à travers toutes les contrées de la région de la Casamance et au-delà du territoire national (Gambie et la Guinée Bissau).

27.- Cette journée d'étude ne ressemblait nullement aux rencontres traditionnelles parce que parallèlement aux travaux intellectuels

les contacts humains profonds et larges se sont établis entre vieillards et jeunes. Et ces derniers ont assez bien profité de ces contacts avec les sages qu'ils ont bien observés sur toutes les phases (parler, manger, rire, habiller, chanter, danser, regarder, marcher etc...) sources fondamentales de l'éducation.

CREATION

28.- C'est le dimanche, 2 mai 1982 au centre régional culturel africain de Ziguinchor que l'ensemble des anciens imbus de la sagesse Baïnounck et détenteurs des secrets traditionnels, maîtrisant la langue et représentant les différents villages ou zones, ont été désignés comme membres du Tout-Puissant Conseil des Sages Baïnounck.

29.- Pour ce faire, leurs coordonnées (villages, zones, noms, prénoms, âges et quelquefois leurs fonctions) ont été établis, ce qui permettra de les contacter à domicile en cas de besoins.

30.- Liste des membres du tout-puissant conseil des sages Baïnounck :

Département de Bignona :

Cheikh Mamadou	COLY	âge 98 ans	à Kandioumbé
Yankouba	DIEME	âge 78 ans	à "
Famara	DIATTA	" 82 ans	"
Ansou	BIAGUI	" 81 "	Kamour
Cheikh Ibrahima	COLY	" 85 "	Badioual
Ousmane	SAMBOU	" 100 "	"
Abdoulaye Boraba	COLY	" 98 "	"
Bouilly	DIEME	" 88 "	Kamour

Bourama Kéba	SAMBOU	Age	80 ans	à KANSSANKIL
Fayra	DIEME	"	80 "	"
Badara	KABO	"	81 "	Djilaogue
Bacary Sidy	COLY	"	82 "	"
Mamadou Dary	COLY	"	80 "	"
Khalilou	COLY	"	100 "	Diengue
Sitapha	DIATTA	"	70 "	"
Demba	COLY	"	81 "	Colomba
Jean-Baptiste	DIEME	"	81 "	"
Nicolas	DIATTA	"	81 "	Guérina
Gabriel	BIAGUI	"	72 "	Tobor

Département de Sédhiou

Sékou	MANGA	"	82 "	"
Souleymane	SAMBOU	"	100 "	"
Ansoumana	KAMBY	"	82 "	Kandialong
Dembo	SAMBOU	"	62 "	"

Territoire de Gambie

Nouha	DIATTA	"	75 "	Badibou Salikegné
-------	--------	---	------	-------------------

Département de Ziguinchor

Bourama	SAMBOU	"	70 "	Ziguinchor
Nouha	CABO	"	75 "	"
François	GNONDIO	"	72 "	à Djibélor
Joseph	SAGNA	"	64 "	Brin
Augustin	SAGNA	"	66 "	"
Boubacar	COLY	"	68 "	Bourofaye

Malang	DIAME	Age	64 ans	à Mpack
Salif	DJIGHALY	"	64 "	Boulome
Boukary	DIAME	"	60 "	Gonoume
Malang	BIAYE	"	82 "	Ziguinchor
Ibrahima Diédhio	MANE	"	69 "	Samick
Théo	DJIGHALY	"	73 "	Niadiou
Victor	BIAYE	"	68 "	Bilasse
Ansou Mamo	DIAME	"	70 "	"
Abdou	SADIO	"	67 "	Camaraounda
Joseph	SAGNA	"	64 "	Djibonker

Territoire de Guinée Bissau

Ba	MANE	"	70 "	Tidéghal
Koya	BIAYE	"	68 "	Gandiane

B U T S

31.- Le Tout-Puissant conseil des sages Baïnounck à pour but :

1°)- de veiller à la sauvegarde de ce qui reste encore du patrimoine, à savoir : éducation et culture.

2°)- d'aider à la découverte et à l'union des Baïnounck dans la diversité pour un Sénégal grand, humain et prospère dans une Afrique unie et puissante.

ATTRIBUTIONS

32.- Le Tout-Puissant conseil des sages Baïnounck est chargé au nom de sa sagesse, de sa puissance spirituelle et occulte, et de ses privilèges dans la tradition de :

- servir de guide éclairé du BOREPAB dans ses recherches

en lui permettant de pénétrer profondément les secrets cachés.
Il doit en toute responsabilité lever les obstacles créés par les
tabous du patrimoine afin que le BOREPAB puisse recueillir et conserver :
paroles, objets, savoir, savoir faire pour les générations à venir ;

- servir partout d'intermédiaire, de trait d'union entre
nous et nos ancêtres, car le peuple Baïnounck comme tous les peuples
du monde, a des liens qui l'unissent à ces ancêtres. Ce que Birago
DIOP rappelle en disant "qu'ils ne sont pas morts" (ils sont parmi
nous dans nos terres, nos champs, nos greniers, nos cases, nos forêts
etc...).

V.- // ' O R A L I T E

FOI ET CROYANCE

33.- Aujourd'hui plus que par le passé l'Afrique est
considérée comme le continent de l'oralité.

34.- L'expression orale était et reste encore l'outil
privilegié des Africains, que BOREPAB se permet d'utiliser en vue
d'accumuler l'histoire et la civilisation du plus ancien occupant
de l'Ouest Africain : le Baïnounck.

35.- Les traditions orales que BOREPAB pourra recueillir
dans cet iceberg, contribueront efficacement à reconstituer l'histoire
et la civilisation authentique de l'Ouest Africain.

VI.- // // A I N O U N C K

PRESENTATION

1.- La race ou plutôt l'ethnie Baïnounck est habitante

de la région sud de la République du Sénégal - Casamance.

37.- Elle est considérée comme très minoritaire et même en voie d'extinction, mais cependant, connue et reconnue comme première occupante de cette partie du territoire national.

38.- Cela nous amène à dire haut et fort à tous les hommes de culture ou non que vouloir parler de cette Casamance sans les Baïnounck, c'est parler d'une forêt sans arbre.

39.- Les Baïnounck constituaient un groupe homogène très discipliné, travailleur et pacifique.

40.- Ils ne possèdent pas de temple où les fidèles pouvaient prier ; mais chaque maison comportait un autel familial comme chez Mycénois.

41.- Pour sa survie, l'ethnie n'a jamais exercé de guerres, de conquête, s'il y a conquête des Baïnounck, c'est bien contre la nature (agriculture, chasse, pêche et plantation).

42.- Rarement dans sa vie, le lever et le coucher du soleil trouvent le Baïnounck sous le toit de sa maison.

43.- C'est l'homme de la forêt, forêt qu'il aime et dont il connaît parfaitement les plus profonds secrets.

44.- Dans cette belle Afrique des grandes forêts sont répandus les chansons et les génies détenteurs du mythe Baïnounck.

45.- Ouf leurs secrets traditionnels se trouvent dans la forêt où se fondent dans la plupart des cas, les grandes lignes de la loi sociale et spirituelle, composées de multiples interdits.

46.- Le Baïnounck accepte sans complexe le nom d'attribution de "Soninké", parce qu'il se considère gardien farouche de la tradition qui refuse toute nouvelle croyance.

47.- Le Baïnounck se déclare lui-même "Oudiakheur" (u jaaxer) qui signifie dans sa langue : "accueillant - hospitalier".

ORIGINE

48.- Nous avons appris que le Baïnounck vient du Levant pour le Couchant.

49.- Ainsi l'origine du nom Baïnounck provient du mot "gougounne" (guñuun) qui désigne le couchant dont les habitants s'appellent "Ignounne" (i ñuun) et le territoire "Bagnounne" (Bañuun) d'où Baïnounck.

50.- Ceci rejoint la thèse du savant sénégalais Cheikh Anta DIOP qui affirme que les peuples de l'Afrique de l'Ouest viennent de l'Est.

51.- Ce déplacement est la conséquence du départ des juifs de l'Egypte car Moïse retirant son peuple des territoires des pharaons, alourdissait la tâche des peuples qui restèrent en Egypte, le patriarche Baïnounck voyant cela quitte l'Egypte pour s'installer à Tombouctou.

52.- Borepab dans ses recherches en fera l'un de ses premiers objectifs majeurs, car pour bien bâtir l'avenir il faut nécessairement une réelle connaissance du passé, en sachant très bien que la recherche du passé n'est pas chose facile.

53.- Voilà brièvement et de façon schématique comment nous projetons le Baïnounck à votre vue et connaissance.

VII.- 7 VENEMENTS BAÏNOUNCK CONNUS

54.- Il existait en Casamance un royaume Baïnounck dirigé par un souverain du nom de Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE avec pour capitale Birkama.

55.- Les sources de connaissances de ces événements, émanent des vieillards divers, car il n'existe pas chez les Baïnounck des griots qui sont pour la plupart du temps, considérés comme les plus grands détenteurs de l'information de l'histoire et de la civilisation africaine.

56.- Le Baïnounck est avare de paroles et très discret de nature. Il ne dévoile pas son secret à la maison. C'est seulement dans la forêt qu'il se parle à fond, et qu'il discute des problèmes de grandes importances sur le plan collectif et privé avec une vigoureuse interdiction de les communiquer ou dévoiler.

VIII.- /) (/ ANSABOR OU GHANNA SIRA BANNA BIAYE

NAISSANCE :

57.- Dès sa naissance, les vieillards du royaume voyaient

déjà en lui les signes précurseurs d'un homme grand et puissant.

ENFANCE :

58.- Toute son enfance est remplie de révélations prophétiques.

59.- Et en visionnaire averti, il voyait déjà tout le territoire de l'Ouest très fertile et vaste mais inhabité.

60.- Il communique avec un puissant génie qui s'y trouve et qui lui a proposé d'y venir installer son royaume lorsqu'il sera grand.

POUVOIR :

61.- En effet quand le trône est devenu vacant après la mort de son grand frère Tjoukoulouba BIAYE, tous les vieillards sages du peuple, se sont réunis pour lui confier le pouvoir, c'est alors qu'il leur révéla ce qui suit :

1°)- J'ai vu au couchant un très vaste espace de terre fertile et inhabitée par des humains. C'est là-bas que je veux aller m'installer avec ceux qui voudront me suivre.

2°)- Je veux être hors des limites du territoire de mes ancêtres, où nous sommes en ce moment en mal de vivre et de rapports humains à cause des famines et des guerres. Ainsi il quitta le royaume de ses ancêtres pour établir son nouvel empire à l'Ouest.

62.- Les sources d'informations sur son itinéraire sont assez obscures comme les secrets de la forêt.

63.- Notre seule chance, c'est d'avoir appris que les villages qu'il a créés portent la plupart des temps les noms ou prénoms

des chefs qu'il désigne, ou d'un évènement.

64.- A cette source d'information à laquelle nous accordons assez d'importance en ces moments, nous guidé vers : Kantioungou, Kobia, Koumousse, Birkama, Djifanghor, Djibélor, Djibithior, Tobor, Inor, Djibonkeur, Kandialang', Kandialo, Kakoune, Koubone, Mangacounda, Gnamone, Gnambalang, Sengher et pourquoi pas Djilor, Sibassor, Birkilane etc... qui indiquent bien leur appartenance au patrimoine Baïnounck.

BIRKAMA :

65.- S'il y a quelque chose qui retient le souffle de tout Baïnounck, depuis des générations, c'est bien le passé historique du souverain Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE, et Birkama sa capitale.

66.- Notons tout d'abord qu'il existe à l'heure actuelle, trois villages portant le nom "Birkama", en Baïnounck "blikam" lieu de repos. Ces villages se trouvent : un premier en Guinée-Bissau, un deuxième en Casamance et enfin le troisième en Gambie. Le Birkama qui nous intéresse dans l'immédiat est celui qui se trouve en Casamance et qui fut la capitale du dernier royaume Baïnounck.

67.- En effet, il existait un royaume Baïnounck dirigé par un souverain du nom de Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE. Ce royaume s'est éteint de façon tragique et les conséquences de cette fin ont été l'inexistence de succession, la dispersion de son peuple dans tous les sens du continent, enfin et surtout la perte progressive de l'identité de l'éthnie Baïnounck.

68.- Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE régnait donc à partir de ce Birkama. Les traditions racontent qu'il était puissant ; si puissant que les gens venaient le consulter pour faire des sacrifices dans la forêt

de Birkama, lieu où étaient conservés tous les secrets de la tradition et où se fondaient la plupart des grandes lignes de la loi sociale et spirituelle chez les Baïnounck. L'étendue de ce royaume est mal connue.

69.- Le roi attachait beaucoup d'importance à l'homogénéité de son peuple, à l'unité et à la perpétuité de la civilisation Baïnounck. Son génie qui prévoyait l'avenir lui conseilla un sacrifice qu'il accepta en vue de conjurer le futur malheur.

70.- Un jour, il convoqua le conseil des sages du royaume et dit : j'ai vu arriver par la mer des hommes à la peau rouge. Ces hommes seront plus forts que mes petits fils et quand ils seront là, ils les réduiront en esclaves. Il faudra un sacrifice pour éviter ce malheur.

71.- Quelques temps plus tard, le roi accomplit son désir en brûlant vif 100 jeunes filles et 100 jeunes garçons initiés, dans une chambre en guise d'offrande prévue. Devant ce geste tragique, les Baïnounck se révoltèrent. Le roi était persuadé que cet acte visait à empêcher l'arrivée de ces hommes à la peau rouge qui allaient commettre des cruautés contre ses petits fils. Mais les Baïnounck ne pouvaient pas accepter cet acte odieux. Ils se désolidarisèrent de leur roi et complotèrent contre lui.

72.- Comme ils ne pouvaient pas le tuer car le roi était invulnérable et avait une puissance mystique, ils creusèrent alors un trou grand et profond dans la forêt à l'endroit même où il rendait la justice ; ils nettoyèrent l'endroit et recouvrirent le trou de nattes luxueuses. Ils invitèrent ensuite le roi en réunion audit endroit. Un siège royal en or est placé sur le piège.

73.- Le roi répondit favorablement à l'invitation. Mais avant de venir, il s'habilla de façon inhabituelle, tout de blanc, des pieds à la tête. Il savait donc que son peuple l'avait trahi et accepta son sort. Arrivé au lieu du rendez-vous, il prit immédiatement place dans le fauteuil, et aussitôt il s'écroula à l'intérieur du trou. Tous se précipitèrent autour du trou. Brusquement, le souverain réapparut à la surface, demande le silence et lança les derniers mots que voici : les sacrifices des jeunes que je viens de faire avaient pour but de sauvegarder et d'assurer la survie Baïnounck. Les Baïnounck ne seraient jamais soumis aux étrangers quels qu'ils soient. Même le blanc s'il arrivait à entrer ici, resterait toujours étranger et ami à nos petits fils. Mais puisque vous me trahissez, à partir de maintenant, c'est la fin de l'empire Baïnouck, vous n'aurez plus de roi. Le fils Baïnounck refusera son identité ethnique, tous les Baïnounck seront dispersés et dépersonnalisés. Plus tard, les hommes rouges (blancs) seront maîtres de votre territoire. Vous serez entraînés en esclavage. Vous ne pourrez retrouver votre union et votre identité que sept générations plus tard. Le souverain retourna ensuite tranquillement en silence au fond du trou acceptant ainsi de mourir enseveli vif dans le trou. Son cheval s'emballa et disparut dans le fleuve.

Des traditions racontent que son génie apparut au même moment pour lui dire : tu ne resteras jamais dans ce trou car je t'amènerai ailleurs où tu te retrouveras avec ces deux cents jeunes que je n'avais pas laissés se consumer dans le feu. Tu foras avec eux un autre peuple ; puis il disparut à son tour.

74.- Ainsi mourut de façon tragique le puissant roi Mnasabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE dernier souverain Baïnounck et avec lui disparut son royaume.

75.- Les Baïnounck étaient contents d'avoir accompli une vengeance, mais cela leur a porté préjudice. En effet, depuis, les Baïnounck sont dispersés partout dans le continent et dans le monde (traite des noirs).

76.- Il y a aujourd'hui des Baïnounck qui non seulement ne parlent plus leur langue, mais nient encore leur appartenance à l'ethnie.

77.- NOUS sommes conscients aujourd'hui de ce fait et nous pensons en plus que cette malédiction qui a porté ses fruits tire à sa fin.

78.- En effet, nous avons la fin de la traite des esclaves et de la colonisation, puis viennent la souveraineté nationale, les festivals mondial des Arts nègres, la création des ensembles régionaux devant conduire à l'unité continentale de l'Afrique.

79.- Nous épousons également l'idée qui nous est venue des vieillards membres du Tout-Puissant Conseil des Sages Baïnounck, d'aller à la tombe du souverain faire des prières afin que la lumière éclate sur notre sentier de recherches du patrimoine historique et culturel des Baïnounck, qui va permettre d'enrichir l'histoire écrite des peuples noirs de l'Afrique de l'Ouest en général et du Sénégal en particulier, car les Baïnounck faisaient parti des premiers habitants de l'Afrique de l'Ouest et occupaient un très grand espace à une époque mal connue

IX.- / C O N C L U S I O N

80.- Alors nous disons que découvrir la véritable histoire et

la culture des habitants de l'Afrique de l'Ouest (principalement des territoires du Sénégal, Gambie et Guinée-Bissau) c'est découvrir le peuple Baïnounck enraciné depuis des siècles dans l'histoire et la civilisation et que le rouleau compresseur de la malédiction de son dernier souverain Ghanna Sira Banna BIAYE et du colonialisme culturel ont vainement tenté d'écraser.

81.- Face, à l'évènement Baïnounck : que voyons nous aujourd'hui dans ce nouveau Sénégal en construction par notre fils Abdou DIOUF, Président de la République ?

La création de la Sénégalie, que nous saluons très fort parce que dans la collecte des récits historiques que Borepab possède en ce moment nous apprenons que l'espace Baïnounck s'étend depuis la Guinée, la Casamance, le Sine-Saloum et même le Cap-Vert.

82.- Pour cela nous osons dire que si la nouvelle personnalité Baïnounck est retrouvée, elle apportera et développera inévitablement au Sénégal des sentiments de sociabilité conforme à la nature supérieure de l'homme.

83.- Cette personnalité ne peut se retrouver qu'à partir de la :

1.- reconnaissance pour l'histoire et la civilisation du village de Birkama comme lieu historique des Baïnounck ;

2.- que la tombe de son dernier souverain Mansabor ou Ghanna Sira Banna BIAYE soit protégée comme site historique par le service du patrimoine national.

84.- Nous savons que malgré tout ce qui a été réuni du patrimoine national dans ses archives et dans ses centres culturels régionaux, il reste encore de très nombreuses merveilles cachées et cela nous sommes certains que le directeur de ces établissements et les agents de service des centres culturels régionaux ne nous démentiront pas./-

LE BOREPAB.